

元史卷二百二

明翰林學士亞中大夫知制誥兼修國史朱 濂等修

列傳第八十九

釋老

釋老之教行乎中國也千數百年而其盛衰每繫乎時
君之好惡是故佛於晉宋梁陳黃老于漢魏唐宋而其
效可觀矣元興崇尚釋氏而帝師之盛尤不可與古昔
同語維道家方士之流假禱祠之說乘時以起曾不及
其什一焉宋舊史嘗志老釋厥有旨哉乃本其意作釋
老傳

帝師八思巴者土番薩斯迦人族款氏也相傳自其祖
朶栗赤以其法佐國主霸西海者十餘世八思巴生七
歲誦經數十萬言能約通其大義國人號之聖童故名
曰八思巴少長學富五明故又稱曰班彌怛歲癸丑年
十有五謁世祖于潛邸與語大悅日見親禮中統元年
世祖卽位尊爲國師授以玉印命製蒙古新字字成上
之其字僅千餘其母凡四十有一其相關紐而成字者
則有韻關之法其以二合三合四合而成字者則有語
韻之法而大要則以諧聲爲宗也至元六年詔頒行於
天下詔曰朕惟字以書言言以紀事此古今之通制我

國家肇基朔方俗尙簡古未遑制作凡施用文字因用漢楷及畏吾字以達本朝之言考諸遼金以及遐方諸國例各有字今文治寢興而字書有關於一代制度實爲未備故特命國師八思巴創爲蒙古新字譯寫一切文字期於順言達事而已自今以往凡有璽書頒降者並用蒙古新字仍各以其國字副之遂升號八思巴曰大寶法王更賜玉印十一年請告西還留之不可乃以其弟亦憐真嗣焉十六年八思巴卒訃聞賻贈有加賜號皇天之下一人之上宣文輔治大聖至德普覺真智佑國如意大寶法王西天佛子大元帝師至治間特詔

元史卷一百一十五 列傳一百一十五
郡縣建廟通祀泰定元年又以繪像十一頒各行省爲之塑像云亦憐真嗣爲帝師凡六歲至元十九年卒答兒麻八剌乞列嗣二十三年卒亦攝思連真嗣三十一年卒乞刺斯八幹節兒嗣成宗特造寶玉五方佛冠賜之元貞元年又更賜雙龍盤紐白玉印文曰大元帝師統領諸國僧尼中興釋教之印大德七年卒明年以輦真監藏嗣又明年卒都家班嗣皇慶二年卒相兒加思嗣延祐元年卒二年以公哥羅古羅思監藏班藏卜嗣至治三年卒旺出兒監藏嗣泰定二年卒公哥列思八冲納思監藏班藏卜嗣賜玉印降璽書諭天下其年卒

天歷二年以輦真吃刺失思嗣八思巴時又有國師膽巴者一名功嘉葛刺思西番突甘斯旦麻人幼從西天竺古達麻失利傳習梵秘得其法要中統間帝師八思巴薦之時懷孟大旱世祖命禱之立雨又嘗呪食投龍湫頃之奇花異果上尊湧出波面取以上進世祖大悅至元末以不容於時相桑哥力請西歸旣復召還謫之潮州時樞密副使月的迷失鎮潮而妻得奇疾膽巴以所持數珠加其身卽愈又嘗爲月的迷失言異夢及已還朝期後皆驗元貞間海都犯西番界成宗命禱于摩訶葛刺神已而捷書果至又爲成宗禱疾遄愈賜與甚

厚且詔分御前校尉十人爲之導從成宗北巡命膽巴以象輿前導過雲州語諸弟子曰此地有靈怪恐驚乘輿當密持神呪以厭之未幾風雨大至衆咸震懼惟幄殿無虞復賜碧鈿盃一大德七年夏卒皇慶間追號大覺普惠廣照無上膽巴帝師其後又有必蘭納識里者初名只刺瓦彌的理北庭感木魯國人幼熟畏兀兒及西天書長能貫通三藏暨諸國語大德六年奉旨從帝師受戒於廣寒殿代帝出家更賜今名皇慶中命繙譯諸梵經典延祐間特賜銀印授光祿大夫是時諸番朝貢表牋文字無能識者皆令必蘭納識理譯進嘗有以

金刻字爲表進者帝遣視之廷中愕眙觀所以對必蘭
納識理隨取案上墨汁塗金葉審其字命左右執筆口
授表中語及使人名氏與貢物之數書而上之明日有
司閱其物色與所賫重譯之書無少差者衆無不服其
博識而竟莫測其何所從授或者以爲神悟云授開府
儀同三司仍賜三臺銀印兼領功德使司事厚其廩餼
俾得以養母焉至治三年改賜金印特授沙律愛護持
且命爲諸國引進使至順二年又賜玉印加號普覺圓
明廣照弘辯三藏國師二年與安西王子月魯帖木兒
等謀爲不軌坐誅其所譯經漢字則有楞嚴經西天字

則有大乘莊嚴寶度經乾陀般若經大涅槃經稱讚大
乘功德經西番字則有不思議禪觀經通若干卷元起
朔方固已崇尚釋教及得西域世祖以其地廣而險遠
民獷而好鬪思有以因其俗而柔其人乃郡縣土番之
地設官分職而領之於帝師乃立宣政院其爲使位居
第二者必以僧爲之出帝師所辟舉而總其政於內外
者帥臣以下亦必僧俗並用而軍民通攝於是帝師之
命與詔勅並行於西土百年之間朝廷所以敬禮而尊
信之者無所不用其至雖帝后妃主皆因受戒而爲之
膜拜正衙朝會百官班列而帝師亦或專席於坐隅且

每帝卽位之始降詔褒護必勅章佩監絡珠爲字以賜蓋其重之如此其未至而迎之則中書大臣馳驛累百騎以往所過供億送迎比至京師則敕大府假法駕半仗以爲前導詔省臺院官以及百司庶府並服銀鼠質孫用每歲二月八日迎佛威儀往迓且命禮部尙書郎中專督迎接及其卒而歸葬舍利又命百官出郭祭餞大德九年專遣平章政事鐵木兒乘傳護送賻金五百兩銀千兩幣帛萬匹鈔三千錠皇慶二年加至賻金五千兩銀一萬五千兩錦綺雜綵共一萬七千匹雖其昆弟子姓之往來有司亦供億無乏泰定間以帝師弟公

哥亦思監將至詔中書持羊酒郊勞而其兄瑣南藏卜
遂尙公主封白蘭王賜金印給圓符其弟子之號司空
司徒國公佩金玉印章者前後相望爲其徒者怙勢恣
睢日新月盛氣燄熏灼延于四方爲害不可勝言有楊
璉真加者世祖用爲江南釋教總統發掘故宋趙氏諸
陵之在錢唐紹興者及其大臣塚墓凡一百一所戕殺
平民四人受人獻美女寶物無算且攘奪盜取財物計
金一千七百兩銀六千八百兩玉帶九玉器大小百一
十有一雜寶貝百五十有二大珠五十兩鈔一十一萬
六千二百錠田二萬三千畝私庇平民不輸公賦者二

萬三千戶他所藏匿未露者不論也又至大元年上都
開元寺西僧強市民薪民訴諸留守李璧璧方詢問其
由僧已率其黨持白梃突入公府隔案引璧髮捽諸地
捶朴交下拽之以歸閉諸空室久乃得脫奔訴于朝遇
赦以免二年復有僧龔柯等十八人與諸王合兒八刺
妃忽秃赤的斤爭道拉妃墮車毆之且有犯上等語事
聞詔釋不問而宣政院臣方奏取旨凡民毆西僧者截
其手詈之者斷其舌時仁宗居東宮聞之亟奏寢其令
泰定二年西臺御史李昌言嘗經平涼府靜會定西等
州見西番僧佩金字圓符絡繹道途馳騎累百傳舍至

不能容則假館民舍因迫逐男子奸汚女婦奉元一路
自正月至七月往返者百八十五次用馬至八百四十
餘匹較之諸王行省之使十多六七驛戶無所控訴臺
察莫得誰何且國家之製圓符本爲邊防警報之虞僧
人何事而輒佩之乞更正僧人給驛法且令臺憲得以
糾察不報必蘭納識里之誅也有司籍之得其人畜土
田金銀貨貝錢幣邸舍書畫器玩以及婦人七寶裝具
價值鉅萬萬云若歲時祝釐禱祠之常號稱好事者其
目尤不一有曰鎮雷阿藍納四華言慶讚也有曰亦思
滿藍華言藥師壇也有曰搠思串卜華言護城也有曰

朶兒禪華言大施食也有曰朶兒只列朶四華言美妙
金剛迴遮施食也有曰察兒哥朶四華言迴遮也有曰
籠哥兒華言風輪也有曰嚙朶四華言作施食也有曰
出朶兒華言出水濟六道也有曰党刺朶四華言迴遮
施食也有曰典朶兒華言常川施食也有曰坐靜有曰
魯朝華言獅子吼道場也有曰黑牙蠻答哥華言黑獄
帝主也有曰捌思江朶兒麻華言護江神施食也有曰
赤思古林捌華言自受主戒也有曰鎮雷坐靜有曰吃
刺察坐靜華言秘密坐靜也有曰斟惹華言文殊菩薩
也有曰古林朶四華言至尊大黑神迴遮施食也有曰

歇白咱刺華言大喜樂也有曰必思禪華言無量壽也有曰覩思哥兒華言白傘蓋呪也有曰收札沙刺華言五護陀羅尼經也有曰阿昔答撒答昔里華言八十頌般若經也有曰撒思納屯華言大理天神呪也有曰闊兒魯弗卜屯華言大輪金剛呪也有曰且八迷屯華言無量壽經也有曰亦思羅八華言最勝王經也有曰撒思納屯華言護神呪也有曰南占屯華言懷相金剛也有曰卜魯八華言呪法也又有作擦擦者以泥作小浮屠也又有作答兒剛者其作答兒剛者或一所二所以至七所作擦擦者或十萬二十萬以至三十萬又嘗造

浮屠二百一十有六實以七寶珠玉半置海畔半置水中以鎮海災延祐四年宣徽使會每歲內廷佛事所供其費以斤數者用麩四十三萬九千五百油七萬九千酥二萬一千八百七十蜜二萬七千三百自至元三十年間醮祠佛事之目僅百有二大德七年再立功德司遂增至五百有餘僧徒貪利無已營結近侍欺昧奏請布施莽齋所需非一歲費千萬較之大德不知幾倍又每歲必因好事奏釋輕重囚徒以爲福利雖大臣如阿里闡帥如別沙兒等莫不假是以逭其誅宣政院參議李良弼受賕鬻官直以帝師之言縱之其餘殺人之盜

元史卷二百一 死例
作奸之徒夤緣幸免者多至或取空名宣勅以爲布施而任其人可謂濫矣凡此皆有關於一代之治體者故今備著焉若夫天下寺院之領於內外宣政院曰禪曰教曰律則固各守其業惟所謂白雲宗白蓮宗者亦或頗通奸利云

丘處機登州栖霞人自號長春子兒時有相者謂其異日當爲神仙宗伯年十九爲全真學于寧海之崑崙山與馬鈺譚處端劉處玄王處一赦大通孫不二同師重陽王真人重陽一見處機大器之金宋之季俱遣使來召不赴歲己卯太祖自乃蠻命近臣札八兒劉仲祿持